عزيزي الوالد / ولي الامر:

يحتاج الأطفال إلى وجبات صحية لكي يتعلموا و تقوم المدرسة طفلكم بتقديم وجبات صحية في كل أيام دوام الدراسة و قد يكون طلفك من الاطفال المؤهلين للحصول على الوجبات المجانية أو الوجبات المخفضة السعر

١. هل يجب عليّ ملء استمارة طلب تأهيل لك طفل؟ لا - حيث يمكنك أن تملأ استمارة طلب واحدة لجميع طلبة المدارس في منزلك و من الجدير بالذكر أننا لا نستطيع الموافقة على استمارة طلب لم يتم اكمالها لذا نرجو أن تملأ الاستمارة بكل المعلومات المطلوبة و الرجاء اعادة استمارة الطلب إلى إحدى المدراس التي يحضرها أي من أطفالك

٢. من يستطيع الحصول على الوجبات المجانية؟ يمكن لأطفال كل العوائل الحاصلة على المعونات من برنامج دعم التغذية التكميلية (SNAP) الحصول على وجبات مجانية بغض النظر عن دخل الأسرة و بالإضافة إلى ذلك يستطيع أطفالك الحصول على وجبات مجانية إذا كان دخل الأسرة الكلي ضمن حدود المقاييس الفدرالية المؤهلة

٣. هل يمكن للأطفال تحت رعاية الأسرة القانونية الحصول على الوجبات المجانية؟ نعم يمكن للاطفال الواقعين تحت رعاية الأسرة القانونية أو الواقعين تحت رعاية المحكمة المختصة أو وكالة الانشاء الحصول على الوجبات المجانية- حيث أنه يمكن كل طفل تحت الرعاية القانونية للعائلة له حق في الحصول على وجبات مجانية بغض النظر عن الدخل

٤. هل يستطيع الأطفال المشردون أو الهاربون أو المهاجرون النازحون الحصول على وجبات مجانية؟ نعم يمكن لكل من ينطبق عليهم شروط المشردين، الهاربين أو المهاجرين النازحون لهم الحق في وجبات مجانية. اذ لم يتم إخبارك بأن أطفالك مؤهلين للحصول على الوجبات المجانية الرجاء اتصل أو ابعث بريد إلكتروني إلى المدرسة التي يحضرها طفلك لكي يتم النظر في ذلك

٥. من يستطيع الحصول على وجبات مخفضة الأسعار؟ يستطيع أطفالك الحصول على وجبات مخفضة الأسعار اذا كان دخل العائلة ضمن الحدود المنصوص عليها في القائمة الفدرالية الخاصة بالدخل المؤهل (لهذا البرنامج) الموضحة في استمارة الطلب

٦. هل علي أن أملأ طلباً اذا وصلتني رسالة من المدرسة تخبرني بأنه يحق لأطفالي الحصول على وجبات مجانية في السنة الدراسية الحالية؟ في هذه الحالة يرجى قراءة الرسالة بدقة و اتباع الارشادات – و الرجاء الاتصال بالمدرسة التي يحضرها طفلك إن كانت لديك أسئلة بخصوص الرسالة

٧. لقد تمت الموافقة على استمارة الطلب الخاصة بطفلي العام الماضي فهل علي تقديم استمارة أخرى (العام الحالي)؟ نعم يتوجب ذلك لأن الاستمارة التي قد تمت الموافقة عليها تابعة للعام الدرسي السابق و بعض ايام العام الدراسي الحالي – و بالنسبة لهذا العالم فإنه يتوجب عليك تقديم طلب جديد إلا إذا أخبرتك المدرسة أن طفلك مؤهل للسنة الدراسية الجديدة

٨. انا أحصل على WIC هل يستطيع طفلي (أطفالي) الحصول على وجبات مجانية؟ قد يكون طفل أو أطفال العوائل المنتفعة من برنامج الـ WIC من المأهلين للوجبات المجانية – الرجاء ملء استمارة الطلب

٩. هل سيتم التحقق من المعلومات التي يتم توفيرها؟ نعم وقد نطلب منك ارسال اثبات خطي لتلك المعلومات

١٠. اذا لم اكن مؤهلا الآن هل بإستطاعتي التقديم لاحقاً؟ نعم تستطيع التقديم في أي وقت من أوقات السنة الدراسية و كمثال فإنه قد يتم تأهيل أطفال أولياء الأمور الذين فقدوا وظائفهم للحصول على وجبات مجانية أو بأسعار مخفضة في حال انخفض دخل العائلة إلى ما دون المبلغ المحدد للتأهيل للبرنامج

١١. ماذا لو لم أوافق على قرار المدرسة بخصوص استمارة الطلب؟ في هذا الحال يجب أن تتحدث مع المسؤولين في المدرسة و بالإضافة إلى ذلك فإنه يحق لك طلب جلسة استماعية ليتم مراجعة القرار

١٢. هل استطيع التقدم بالطلب اذا كان أحد أعضاء عائلتي غير أمريكي الجنسية؟ نعم حيث أنه ليس من الضروري بأن تكون أنت أو طفلك (أطفالك) حاصل على الجنسية الأمريكية لكي يتم التأهيل لبرنامج المعونات الخاص بالوجبات المجانية أو الوجبات المتوفرة بأسعار مخفضة

١٣. من هم أعضاء العائلة الذين يجب ذكرهم (في استمارة الطلب)؟ يجب تسجيل جميع الأفراد المتواجدين في في منزلك (مثل الأجداد أو أقرباء آخرين أو الأصدقاء) و الذين يشاركون العائلة في المصاريف و في الدخل و يجب أن تسجّل نفسك وجميع الأطفال الساكنون في دارك و اذا كنت تعيش مع اشخاص مستقلين ماليا (مثلا، اشخاص لا تقوم بدعمهم ماليا و لايشاركونك واطفالك صرف الدخل و الذين يدفعون الجزء الخاص بهم من المصاريف) ففي هذه الحالة لا تقوم بتسجيلهم

١٤. ماذا لو كان دخلي متغيرا ؟ قم بتسجيل المبلغ الذي تستلمه في الأوقات الاعتيادية. مثلاً، إذا كنت تحصل على 1000 دولار شهريا ولكن تغيبت قليلاً عن العمل في الشهر الماضي واستلمت 900 دولار، اكتب انك تستلم 1000 دولار شهريا. اذا كنت تعمل ساعات اضافية، احسبها مع دخلك ولكن ليس اذا كانت الساعات الاضافية تحصل فقط في بعض الاحيان. اذا فقدت وظيفتك أو تم خفض عدد ساعات عملك أو خفض دخلك اذكر دخلك الحالي.

١٥. أنا في العسكرية- هل يجب أن نذكر مخصصات السكن كحزء من دخلي؟ إذا كنت تستلم نقودا مخصصة للسكن خارج القاعدة العسكرية يجب أن تذكرها كجزء من الدخل ولكن اذا كان مسكنك جزءً من مبادرة خصخصة الاسكان العسكري لاتذكر من مخصصات الاسكان كحزء من الدخل

١٦. لقد تم ارسال زوجي (زوجتي) الى ميدان القتال- هل يجب تسجيل العلاوة المخصصة للقتال كجزء من الدخل؟ كلا، اذا كان يتم دفع العلاوة المخصصة للقتال بالاضافة الى الراتب الاساسي بسبب إرسال العسكري إلى أرض القتال و ليس قبل ذلك فإنه لا تعتبر هذا الدخل محسوبا. الرجاء الاتصال بمدرسة طفلك للحصول على المزيد من المعلومات

١٧. تحتاج عائلتي إلى المزيد من المعونة - هل هناك برامج اخرى يمكننا التقديم إليها؟ لكي تتعرف على كيفية التقديم للمزيد من برامج المعونة الرجاء الاتصال على المكتب المحلي للمعونة

تعليمات تقديم استمارة الطلب

يعتبر لفظ "عضو في العائلة" أي شخص سواء كان بالغ أو طفل يسكن معك

اذا كانت الأسرة تحصل على معونات من [برنامج دعم التغذية التكميلية (**SNAP**)] أو [**الدعم المؤقت للعوائل ذات الحاجة**] أو [**برنامج توزيع الطعام على أراضي الهنود الحمر (FDPIR)**] اتبع هذه التعليمات

الجزء ١: سجل جميع اعضاء الأسرة واسم المدرسة كل طفل في العائلة

الجزء ٢: سجل رقم الملف الخاص بأي عضو من عائلتك (بما في ذلك البالغين) الذين يحصلون على معونات **[SNAP]** أو **[TANF]** أو **[FDPIR]**.

الجزء ٣: تخطّى هذا الجزء.

الجزء ٤: تخطّى هذا الجزء

الجزء ٥: وقع على الاستمارة – **و لا يجب** تسجيل الأرقام الأربعة الأخيرة لرقم الضمان الاجتماعي

الجزء ٦: أجب عن هذه الأسئلة إن رغبت في ذلك

اذا لم يحصل اي شخص من أسرتك على معونات **[SNAP]** أو **[TANF]** واذا كان أي طفل في عائلتك مشردا أو مهاجرا نازحا او هاربا اتبع الارشادات الآتية:

الجزء ١: سجل اسماء جميع اعضاء الأسرة و اسم مدرسة كل طفل

الجزء ٢: تخطّى هذا الجزء.

الجزء ٣: اذا كان الطلب المقدم مقدم بشأن طفل مشرد أو مهاجر نازح أو هارب -فقم بتأشير المربع المناسب واتصل بمدرسة الطفل

الجزء ٤: املأ هذا الجزء فقط اذا لم يؤهل طفل في عائلتك كما هو موضح في الجزء (٣) ثم انظر الى الارشادات الخاصة التصنيفات الأسرية الأخرى

الجزء ٥: وقع الاستمارة. آخر اربعة ارقام من رقم الضمان الاجتماعي غير ضرورية اذا لم تحتاج الى ملئ جزء ٤

الجزء ٦: أجب عن هذا السؤال إذا رغبت.

اذا كان الطلب بشأن طفل تحت رعايتك القانونية - اتبع الارشادات الآتية:

اذا كان <u>جميع</u> اطفال ألأسرة تحت رعايتك القانونية:

الجزء ١: اذكر جميع الاطفال تحت رعايتك القانونية واسماء المدارس لكل منهم. قم بتأشير المربع الذي يدل ان الطفل تحت الرعاية القانونية

الجزء ٢: تخطّى هذا الجزء.

الجزء ٣: تخطّى هذا الجزء.

الجزء ٤: تخطّى هذا الجزء

الجزء ٥: وقع على الاستمارة – **و لا يجب** تسجيل الأرقام الأربعة الأخيرة لرقم الضمان الاجتماعي

الجزء ٦: أجب عن هذه الأسئلة إن رغبت في ذلك

أذا كنت تقوم بملء استمارة طلب لأطفال تحت رعايتك القانونية – الرجاء اتباع هذه المعلومات:

إذا كان بعض الأطفال في المنزل تحت الرعايتك القانونية:

الجزء ١: سجل اسماء كل اعضاء عائلتك واسماء المدارس الخاصة بكل طفل. و بالنسبة لكل شخص ليس له دخل بما في ذلك الاطفال يجب أن تقوم بتأشير مربع "بلا دخل". [NO INCOME] و قم بتأشير ذلك المربع إن كان الطفل تحت رعايتك القانونية

الجزء ٢: اذا لم يكن للأسرة رقم ملف ، تخطّى هذا الجزء.

الجزء ٣: اذا كان الطلب بشأن طفل مشرد أو مهاجر نازج أو هارب فقم بتأشير المربع المناسب وإتصل بمدرسة الطفل وإن لم يكن هذا هو الحال فقم بتخطّى هذا الجزء.

الجزء ٤: اتبع الارشادات الآتية لتسجيل الدخل الاجمالي للعائلة الخاص بهذا الشهر أو الشهر الماضي

- **المربع ١- الاسم**: قم بتسجيل اسماء جميع اعضاء الأسرة ذوو الدخل
- **المربع ٢- قم بتسجيل الدخل الاجمالي وعدد مرات قبض ذلك الدخل:** و ذلك لكل شخص يسكن في المنزل و اذكر نوع الدخل المقبوض في الشهر يجب اخبارنا عدد مرات استلام الراتب سواء كان ذلك – اسبوعياً أو مرة كل اسبوعين أو مرتين في الشهر أو مرة في الشهر
- **بالنسبة للدخل** اذكر الدخل الاجمالي قبل الضرائب وليس المبلغ بعد الضرائب حيث أن الراتب الأجمالي هو المبلغ المأخوذ قبل الضرائب والمقتطعات الاخرى و تستطيع ان تجد هذه المعلومات على صك الراتب أو يستطيع رئيسك في العمل اخبارك به و بالنسبة لأي دخل آخر اذكر دخل كل شخص من العائلة حصل على المساعدات الحكومية كل شهر و مصروف اعالة الطفل او النفقة الزوجية أو المعاش أو الراتب التقاعدي أو الضمان الاجتماعي أو دخل الضمان التكميلي **(SSI) أو** معونات العسكريين القدامى **(VA)** أومخصصات العجز –
- **و تحت بند كل أنواع الدخل الأخرى** سجل تعويضات الإصابة في العمل أو البطالة أو مخصصات الاضراب عن العمل أو المساهمات المالية الاعتيادية لأي شخص لا يسكن في المنزل و لكن يساهم في الدخل وأي دخل آخر. لاتذكر أي دخل تحصل عليه من **SNAP, FDPIR, WIC** أو مخصصات فدرالية للدراسة او مخصصات الأطفال تحت رعايتك القانونية و المقدمة للعائلة من المؤسسات المختصة و بالنسبة لأصحاب الأعمال الحرة فإنه يمكن لهم تسجيل الدخل بعد طرح النفقات من إجمالي الدخل- و ينطبق هذا على المشاريع التجارية أوالمزارع أو ممتلكات الايجار و اذا كنت تعيش ضمن مبادرة خصخصة الاسكان العسكري أو تحصل على مدفوعات العلاوة المخصصة للقتال (في العسكرية)، لا يتم شملها في مصادر الدخل هذه

الجزء ٥: يجب أن يتم التوقيع على هذه الاستمارة من قبل كل شخص بالغ من اعضاء الأسرة وأن يتم تسجيل آخر أربعة أرقام من رقم الضمان الاجتماعي أو تأشير المربع المناسب اذا لم يكن لديه هذا الرقم

الجزء ٦: أجب عن هذا السؤال في حال رغبت بذلك

بخصوص التصنيفات الأخرى للعوائل و التي تتضمن العوائل التي تحصل على معونة الـ **WIC**- اتبع هذه الارشادات:

الجزء ١: سجل اسماء جميع اعضاء عائلتك واسماء المدارس لكل طفل و بخصوص كل شخص لا يكسب أي دخل بما في ذلك الأطفال يجب أن تؤشر مربع "No Income" مقابل اسمائهم

الجزء ٢: اذا لم تكن للعائلة رقم ملف للمعونات تخطّى هذا الجزء

الجزء ٣: اذا كان الطلب بشأن طفل مشرد أو مهاجر نازح أو هارب فقم بتأشيرالمربع المناسب وإتصل بمدرسة طفلك و إذا لم يكن هذا هو الحال تخطّى هذا الجزء.

الجزء ٤: اتبع الإرشادات الآتية لتسجيل الدخل الاجمالي للعائلة للشهر الحالي أو الشهر الماضي.

- **مربع ١- الاسم**: سجل جميع اعضاء الأسرة الذين يكسبون دخلاً
- **المربع ٢- قم بتسجيل الدخل الاجمالي وعدد مرات قبض ذلك الدخل:** و ذلك لكل شخص يسكن في المنزل و اذكر نوع الدخل المقبوض في الشهر و يجب اخبارنا عدد مرات استلام الراتب سواء كان ذلك – اسبوعياً أو مرة كل اسبوعين أو مرتين في الشهر أو مرة في الشهر بالنسبة للدخل، اذكر الدخل الاجمالي قبل الضرائب وليس المبلغ بعد الضرائب حيث أن الراتب الأجمالي هو المبلغ المأخوذ قبل الضرائب والمقتطعات الاخرى و تستطيع ان تجد هذه المعلومات على صك الراتب أو يستطيع رئيسك في العمل اخبارك به و بالنسبة لأي دخل آخر اذكر دخل كل شخص من العائلة حصل على المساعدات الحكومية كل شهر و مصروف اعالة الطفل او النفقة الزوجية أو المعاش أو الراتب التقاعدي أو الضمان الاجتماعي أو دخل الضمان التكميلي **(SSI) أو** معونات العسكريين القدامى **(VA)** أومخصصات العجز –
- **و تحت بند كل انواع الدخل الأخرى** سجل تعويضات الإصابة في العمل أو البطالة أو مخصصات الاضراب عن العمل أو المساهمات المالية الاعتيادية لأي شخص لا يسكن في المنزل و لكن يساهم في الدخل وأي دخل آخر. لاتذكر أي دخل تحصل عليه من **SNAP, FDPIR, WIC** أو مخصصات فدرالية للدراسة او مخصصات الأطفال تحت رعايتك القانونية و المقدمة للعائلة من المؤسسات المختصة و بالنسبة لأصحاب الأعمال الحرة فإنه يمكن لهم تسجيل الدخل بعد طرح النفقات من إجمالي الدخل- و ينطبق هذا على المشاريع التجارية أوالمزارع أو ممتلكات الايجار و إذا كنت تعيش ضمن مبادرة خصخصة الاسكان العسكري أو تحصل على مدفوعات العلاوة المخصصة للقتال (في العسكرية) لا يتم شملها في مصادر الدخل هذه.

الجزء ٥: يجب أن يتم التوقيع على هذه الاستمارة من قبل كل شخص بالغ من اعضاء الأسرة وأن يتم تسجيل آخر أربعة أرقام من رقم الضمان الاجتماعي أو تأشير المربع المناسب اذا لم يكن لديه هذا الرقم

الجزء ٦: أجب عن هذا السؤال في حال رغبت بذلك

درخواست نامه خانواده برای غذای رایگان و ارزان قیمت مدرسه

الجزء 1: جميع أفراد العائلة

اسماء جميع افراد العائلة (الاسم الأول، أول حرف من الاسم الثاني، اللقب)	اسم المدرسة لكل طفل أواكتب NA إن لم يكن الطفل في المدرسة	قم بالإشارة هنا اذا كان الطفل تحت رعايتك القانونية (تحت المسؤولية القانونية لوكالة أو محكمة الشؤون الاجتماعية) * اذا كان جميع الأطفال المذكورين ادناه تحت الرعاية القانونية تخطّى هذا الجزء الى ان تصل الى الجزء 5 و ذلك لتوقيع هذه الاستمارة	قم بالتأشير هنا إن لم يكن هناك دخل لفرد العائلة المعني
		❑	❑
		❑	❑
		❑	❑
		❑	❑
		❑	❑
		❑	❑

جزء 2. المعونات

اذا كان اي عضو من أعضاء الأسرة يحصل على معونات من **[SNAP]**، **[FDPIR]**، **[TANF Cash Assistance]**، أعطي اسم ورقم ملف الشخص المستلم للمعونات **ثم اذهب الى جزء 5. إن لم يكن هناك أي شخص يستلم هذه المساعدات تخطى هذا الجزء واذهب الى جزء 3.**

الاسم: _____ رقم الملف : _____

جزء 3. اذا كان أي من الأطفال الذين تقدم طلباً بشأنه مشردا أو مهاجرا نازحا أو هاربا قم بتأشيرالمربع المناسب وإتصل بمدرسة طفلك

هارب ❑ مهاجر نازحا ❑ مشرد ❑

جزء4. مجموع الدخل الإجمالي للعائلة/ يجب أن تخبرنا بالمبلغ و عدد مرات قبض ذلك الدخل

1. الاسم (اذكر فقط اسماء اعضاء الأسرة الذين يكسبون دخلا)	2. الدخل الإجمالي وتكرار القبض			
	الدخل من العمل قبل المقتطعات	المساعدات الحكومية أو نفقات اعالة الطفل أو النفقة الزوجية	مخصصات المعاش أو الراتب التقاعدي أو الضمان الاجتماعي أو مخصصات SSI و VA	أي دخل آخر
(مثال) جين سميث	$199.99 / اسبوعيا	$50.00 / شهرياً	$99.99 / شهرياً	$149.99 / كل اسبوعين
	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____
	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____
	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____
	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____
	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____
	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____	____ $ / _____

جزء 5. التوقيع وآخر اربعة ارقام من رقم الضمان الاجتماعي (يجب أن يتم التوقع من قبل شخص بالغ)

يجب ان يوقع هذه الاستمارة شخص بالغ من اعضاء الأسرة. **اذا كنت قد اكملت جزء 4 و يجب على الشخص البالغ والموقع على الاستمارة ذكر اخر أربعة أرقام من رقم الضمان الاجتماعي أو يقوم بتأشير مربع" ليس لدي رقم ضمان اجتماعي"**.(آنظر الى البيان في الجانب الخلفي لهذه الصفحة)

أنا اقر(أعد) بأن جميع المعلومات الواردة في هذه الاستمارة صحيحة وانني قد قمت بستجيل كامل دخلي و أنا اعرف أن المدرسة سوف تحصل على تمويل فدرالي بناءً على المعلومات التي ازودها أنا اعرف ان المسؤولين في المدرس ة قد يقومون بالتحقيق من المعلومات وأنا اعلم أنني إذا اعطيت معلومات خاطئة عمدا قد يفقد أطفالي معونات الوجبات وقد تتم مقاضاتي قانونيا.

وقع هنا : _____ أكتب اسمك كاملا: _____

التاريخ: _____

العنوان: _____ رقم الهاتف: _____

المدينة: _____ الولاية: _____ الرمز البريدي: _____

آخر اربعة ارقام من رقم الضمان الاجتماعي ___ ___ ___ - * * - * * * ❑ لا أملك رقم ضمان اجتماعي

جزء 6. الهوية العرقية والإثنية للأطفال (خياري)

قم بتأشير إثنية و احدة:	*إختر واحد أو أكثر (بغض النظر عن العرق):*
○ اسباني أو لاتيني	❑ اسيوي ❑ هندي امريكي أو من سكان ألاسكا ألأصليين ❑ اسود أو افريقي امريكي
○ غير اسباني أوا لاتيني	❑ ابيض ❑ من السكان ألأصليين لهاواي أو جزر اخرى في المحيط الهادىء

لا تملأ هذا الجزء- هذا للاستعمال الرسمي فقط

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice Month x 24 Monthly x 12

Total Income: _____ Per: ○ Week, ○ Every 2 Weeks, ○ Twice A Month, ○ Month, ○ Year; Household size: _____

Categorical Eligibility: ❑

Eligibility: Free ○ Reduced ○ Denied ○

Determining Official's Signature: _____ Date: _____

Confirming Official's Signature: _____ Date: _____

Verifying Official's Signature: _____ Date: _____

قد يكون أطفالك مؤهلين للحصول على وجبات مجانية أو مخفضة ألأسعار اذا كان دخل أسرتك يساوي أو أقل من الحدود المذكورة في هذه القائمة و التي يمكن الحصول عليها بالذهاب إلى الموقع التالي:
http://www.fns.usda.gov/cnd/governance/notices/iegs/RPieg.pdf

---

يلزم قانون ريتشارد ب رسل لوجبات الغداء في المدارس تزويدنا بالمعلومات المذكورة في هذه الاستمارة مع العلم بانك غير ملزم بتزويدنا بالمعلومات ولكن اذا لم تقم بتزويدها فلن نستطيع الموافقة على تزويد طفلك بوجبات مجانية أو بأسعارمخفضة و يجب أن تزودنا بآخر اربعة ارقام من رقم الضمان الاجتماعي للشخص البالغ الذي يعيش في المنزل والذي يوقع هذه الاستمارة و آخر أربعة أرقام من رقم الضمان الاجتماعي غير مطلوبة عندما تقدم الطلب بالنيابة عن طفل تحت رعايتك القانونية أو عندما تذكر رقم البرنامج التكميلي للمساعدات الغذائية(SNAP) أو برنامج المساعدة المؤقتة للأسر المحتاجة (TANF) أو برنامج توزيع المواد الغذائية على محميات الهنود (FDPIR) و رقم الملف أو أي رقم (FDPIR) آخر معرف لـطفلك أو عندما تذكر بأن الشخص البالغ من الأسرة والذي يوقع هذه الاستمارة لا يملك رقم للضمان الاجتماعي. سنستخدم معلوماتك لنقرر أهلية طفلك لوجبات مجانية أو لوجبات مخفضة ألأسعار، ولأغراض ادارية ولمساعدتنا في فرض برنامج الإفطار والغداء. قد نشارك معلومات أهليتك مع برامج التعليم، الصحة والتغذية لكي تساعدها في تقييم، تمويل، أو تحديد المساعدات لبرامجهم، المدققين لمراجعة البرامج، والأجهزة الأمنية لمساعدتها في ايجاد مخالفي قوانين البرنامج.

بيان عدم ممارسة التمييز: هذا البيان يشرح ما يجب فعله في حال اعتقدت بأنك قد عوملت بشكل غير عادل "بموجب القانون الفدرالي وقوانين وزارة الزراعة الامريكية، تمنع هذه المؤسسة من ممارسة التمييز بناءً على العرق أو اللون أو البلد الأصلي أو الجنس أو العمر أو الاعاقة. لتقديم شكوى ضد التمييز العنصري اكتب رسالة الى USDA, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20350-9410 أو إتصل بالرقم المجاني (صوت) 632-9992 (866). الاشخاص ذوو القصر السمعي أو إعاقات التكلم بإمكانهم الاتصال بـ USDA من خلال خدمات التتابع الفدرالي على رقم 877-8339 (800) أو (بالإسبانية) 845-6136 (800). الـUSDA هي مقدمة فرص خدمات وفرص عمل عادلة."

مشاركة المعلومات مع الـ MEDICAID/SCHIP

عزيزي الوالد / ولي الأمر:

اذا كان طفلك (أطفالك) يحصلون على وجبات مجانية أو بأسعار مخفضة ، قد يكونون مؤهلين ايضاً للحصول على تأمين صحي مجاني أو بسعر مخفض من خلال برنامج Medicaid أو برنامج الولاية للتأمين الصحي للأطفال (SCHIP) و من الجدير بالذكر أن الأطفال الذين يحصلون على تأمين صحي لديهم فرصة احسن للحصول على عناية صحية دورية وتقل احتمالية غيابهم عن الدوام الدراسي بسبب المرض.

ولأن التأمين الصحي ضروري لصحة الأطفال، فإن القانون يسمح لنا أن نخبر Medicaid وSCHIP بأن اطفالك مؤهلين للوجبات المجانية أو مخفضة ألأسعار، **الا اذا طلبت منا أن لا نذكر ذلك**. و ستقوم وكالات Medicaid وSCHIP باستعمال المعلومات فقط لتحديد الأطفال المؤهلين لبرامجهم و قد يتصل مسؤولوا البرنامج بك لكي يعرضوا عليك إدراج اطفالك و ملء استمارة مساعدة الوجبات المجانية أو مخفضة ألأسعار ألأسعار لا يدرج اطفالك تلقائياً في التأمين الصحي.

اذا لم ترغب أن تشارك Medicaid أو SCHIP بمعلوماتك، املأ الإستمارة ادناه و ابعثها (ارسال هذه الإستمارة لن يؤثر على إمكانية استلام اطفالك للوجبات المجانية أو مخفضة الأسعار).

❑ **لا، لا أريد** ان تشارك معلومات استمارة تأهيل الدخل لمساعدات الوجبات مع Medicaid أو برنامج الولاية للتأمين الصحي لأطفال.

اذا أشرت "لا" املأ الإستمارة ادناه لتضمن أن معلوماتك لن يشارك بها للأطفال المذكورين ادناه:

اسم الطفل: _____ المدرسة: _____

اسم الطفل: _____ المدرسة: _____

اسم الطفل: _____ المدرسة: _____

اسم الطفل: _____ المدرسة: _____

توقيع ولي الأمر: _____ التاريخ: _____

اكتب اسمك كاملا: _____

العنوان: _____

_____

للمزيد من المعلومات تستطيع الأتصال